

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1987)
Heft: 72

Artikel: Prêt-à-porter Paris : printemps-été 88 : facettes multiples pour la féminité
Autor: Füssmann, Vera
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795547>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

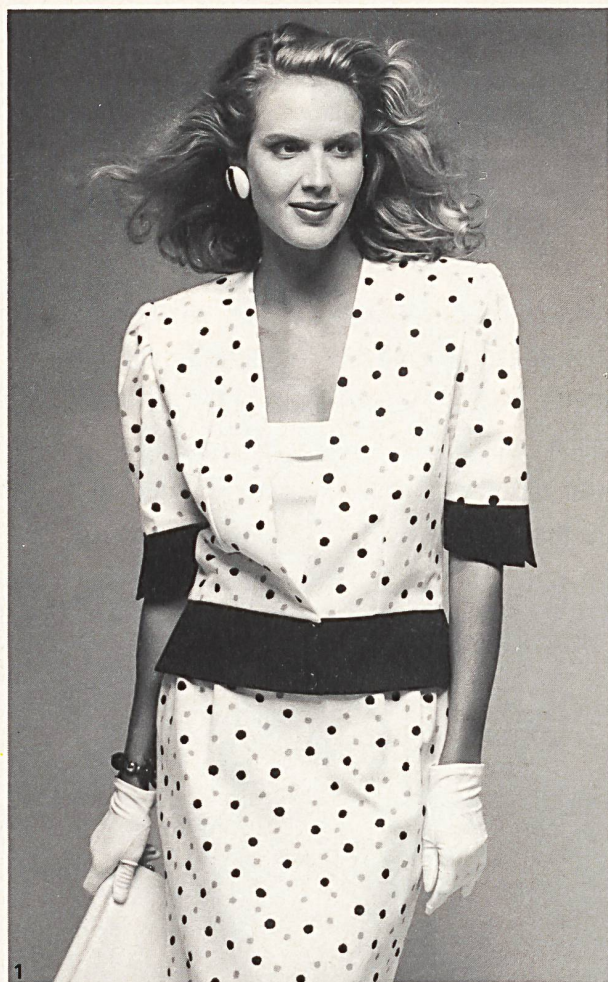
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Facettes multiples pour la féminité

Vera Füssmann

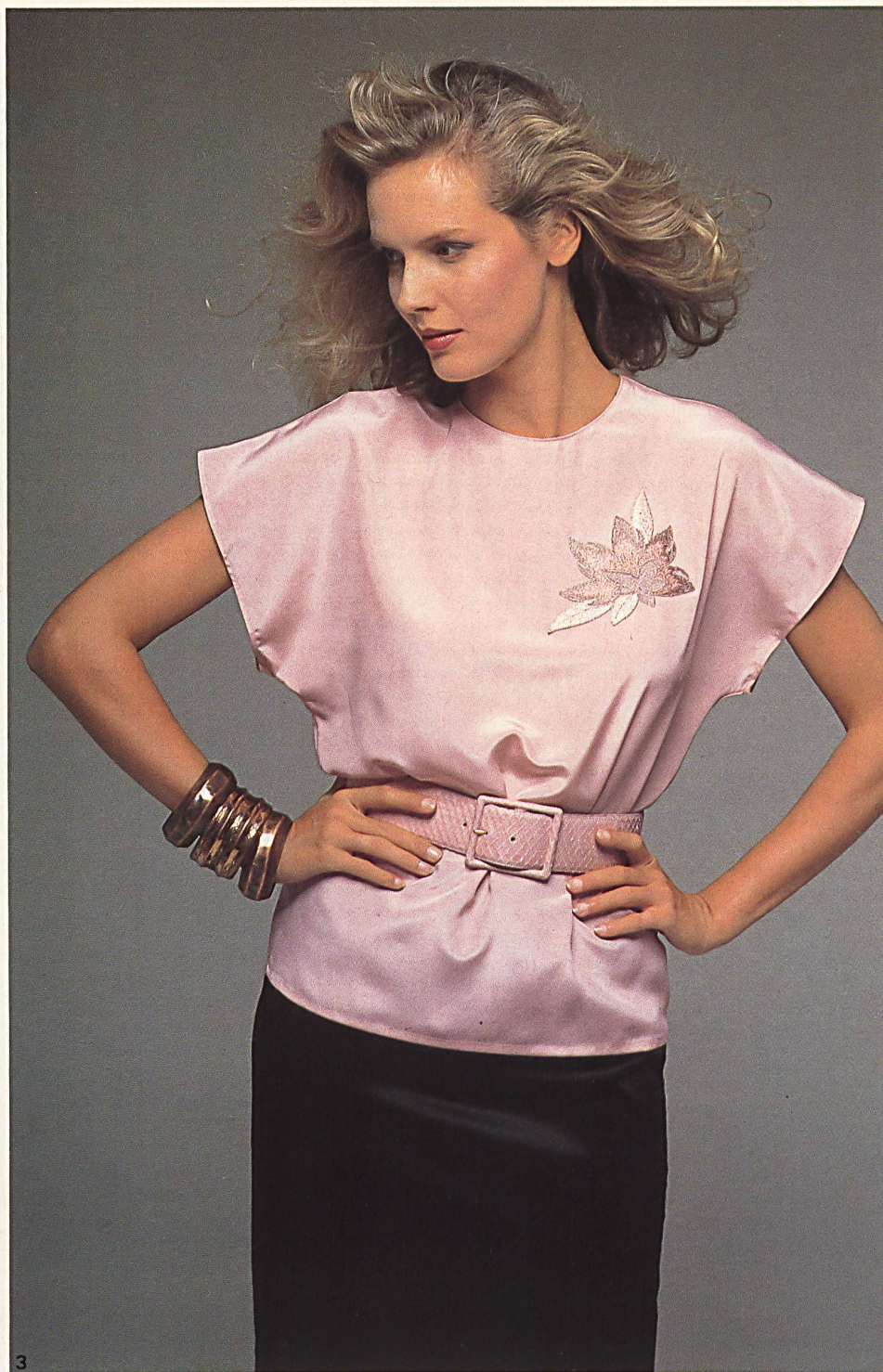
La mode de la fin des années quatre-vingt se veut plus féminine et plus libre. Cette tendance, introduite par les grands de la Haute Couture est suivie par les confectionneurs qui se plient à une diversité accrue des coupes, des tissus et des couleurs. Résultat: des variations personnalisées sur les thèmes donnés, où cependant l'évolution de l'ensemble de la mode demeure sensible. Que l'on préfère le classique, les extravagances de la Haute Couture, le rétro ou l'ultra-court qui choque, tout nous sera proposé.

Le jeu des dissemblances et effets «bizarres» se poursuit, plus subtil que précédemment. Dans certains cas seuls les spécialistes discernent l'évolution de la technique sur les qualités de base des tissus: mélanges, apprêtages, enduits et laquage, surfaces animées, tissus stretch. Tradition et actualité se mêlent dans un styling qui finalement donne le ton.

A certaines occasions la mode retrouve son influence prédominante. Élégance dosée et simplicité le jour, revalorisation de la robe d'après-midi, goût de l'exceptionnel pour les fêtes ou les soirées. Où le sens esthétique et le protocole reprennent de l'importance, le raffinement d'une coupe et la qualité d'un tissu ont une valeur appropriée.

Les confectionneurs parisiens ont su interpréter la tendance qui accuse les formes de manière à toucher un large public. Les coupes étroites et élancées sont agrémentées de détails plissés à la jupe ou de manches arrondies ou froncées qui apportent la note indispensable de fantaisie en même temps que le confort. Vedette de l'été prochain, la veste courte se portera autant avec la jupe droite qu'avec les formes évasées et dansantes. Robes et ensembles robe-et-veste s'efforcent de gagner les faveurs des acheteuses.

Les tissus favoris sont le lin, du coton, du piqué fantaisie, l'ottoman, des étoffes soyeuses et fluides au toucher doux destinées à certaines coupes bien précises et enfin des matières transparentes. De plus, un style campagnard à résonances provençales complète les diverses facettes de la féminité par de discrets imprimés fleuris, des carreaux et des surfaces animées.



Régie photos: Centre publicitaire des textiles suisses, St-Gall
Photos: Didier Roy, Paris
Styling: Helga Brejla, Paris
Accessoires: Ray Ban, Jourdan, Debussy, Norval, La Bagagerie, Parallèle, Carel, Jourdan, Lemée-Pugens, Fabrice, La Porte Bleue, Première Etage, Rambaud, Agatha

1. TACO AG, GLATTBRUGG

Style couture et élégance des contrastes dans cet ensemble en coton / Couture-Stil und elegante Kontrastverarbeitung beim Ensemble aus Baumwolle / Couture style and smart contrast in this cotton ensemble. *Mod. Marie Clémence, Paris*

2. METTLER + CO. AG, ST. GALLEN

Allure un peu campagnarde pour les robes citadines en coton / Etwas ländliche Stimmung für Kleider in Städten aus Baumwolle / A faint country twang for cotton city dresses. *Mod. Rodier, Paris*

3. JACOB ROHNER AG, REBSTEIN

Actualité et charme rétro d'une blouse en crêpe de Chine et applications brodées multicolores / Modern mit Retro-Charme die Bluse aus Crêpe de Chine mit Stickerei-Applikation multicolor / Modernity with retro charm in this crêpe de Chine blouse with multicoloured embroidery application. *Mod. Gérard Pasquier, Paris*

ÉLÉGANCE «COUTURE»



La confection offre, elle aussi, un choix important de modèles qui satisferont le goût du luxe. L'accent est mis sur les robes et les ensembles «robe-et-...»

Drapés, basques et nœuds sont autant de détails vedette. Les vestes courtes soulignent les nouvelles proportions. On les portera beaucoup sur des corsages. Les décolletés «osés» sont de mise, les longueurs resteront «bon chic bon genre». L'arrondi des épaules est souligné par le haut des manches froncé ou plissé. Pour attirer le regard: des imprimés avec, en tête, les pois et les fleurs, du rouge vif, du rose ou du vert.

1



2



3



4

1. WEISBROD-ZÜRRER AG, HAUSEN AM ALBIS

Petite basque et drapé pour une robe habillée en pure soie / Schösschen und drapierte Effekte für ein elegantes Kleid aus reiner Seide / Bustle and drape effects on a chic pure silk dress. Mod. Claude Bouzon, Paris

2. HAUSAMMANN + MOOS AG, WEISSLINGEN

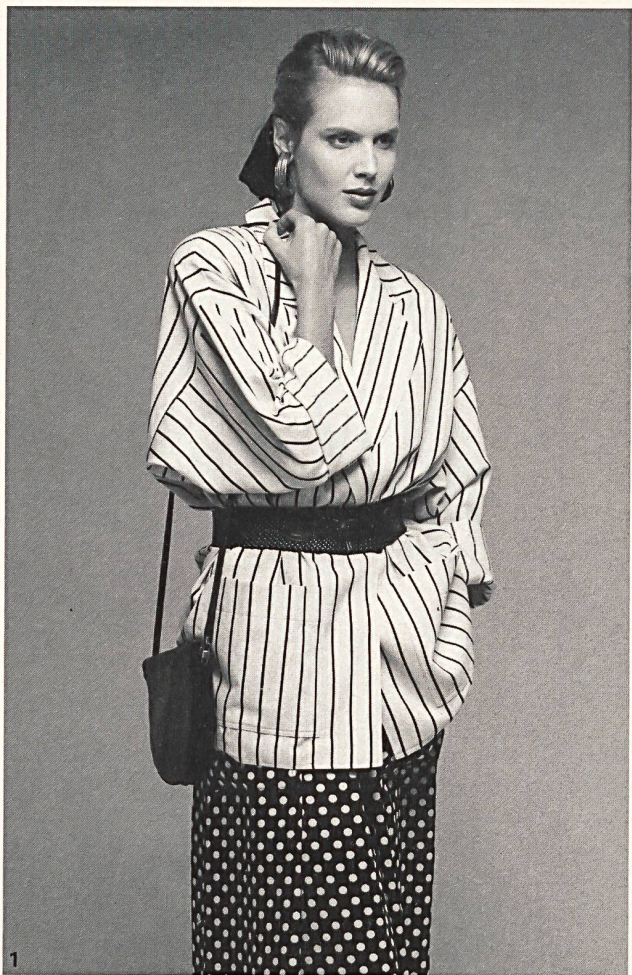
Robe au corsage juvénile en seersucker coton associé à du satin uni / Junges Corsagenkleid aus Baumwoll-Seersucker zu Uni-Satin kombiniert / Youthful corsage dress in cotton seersucker and plain-coloured satin. Mod. Sarah Shelburn, Paris

3. TACO AG, GLATTBRUGG

Veste courte sur corsage pour un ensemble en coton laqué / Kurze Jacke und Corsagen-Oberteil für ein Ensemble in lackierter Baumwolle als Basis-Material / Laquered cotton ensemble with short jacket and bodice top. Mod. Pisanti, Paris

4. WEISBROD-ZÜRRER AG, HAUSEN AM ALBIS

Pois mode pour une robe drapée en polyester / Modisches Tupfenmuster für ein drapiertes Kleid aus Polyester / Stylish dot pattern for this draped dress in polyester. Mod. Weinberg / Pierre Balmain, Paris



LES CLASSIQUES

Actuellement, miser sur le classique est souvent un choix d'avant-garde. La confection française favorise cette classe de clientes. La simplicité évidente, jusqu'à en paraître anonyme est mise en scène avec suffisance presque, à moins que certaines oppositions n'interviennent pour créer des effets plus insolites.

Le «cleen-look», qui se traduit par netteté, doit beaucoup à la fraîcheur du blanc dans les associations bicolores classiques avec le rouge et le noir. Les coupes discrètes sont animées par les dessins marquants des tissus. Partout, le nouveau classicisme souligne l'indépendance étudiée de la femme actuelle.



5

1. METTLER + CO. AG, ST. GALLEN

Pois et rayures mélangés dans cet ensemble sport en viscose et lin / Tupfen/Streifen-Mix für das sportliche Ensemble aus Viscose mit Leinen / Dot and stripe mix for this sporty ensemble in viscose with linen. *Mod. Gérard Pasquier, Paris*

2. HAUSAMMANN + MOOS AG, WEISSLINGEN

Imprimé marquant pour un ensemble en coton d'un classicisme évolué / Ein auffälliger Druck für verfremdete Klassik beim Ensemble in Baumwolle / Eyecatching print adds a classic touch to this cotton ensemble. *Mod. Mary West (René Couturier), Thizy*

3. METTLER + CO. AG, ST. GALLEN

Jupe plissée et veste à manches courtes, ceinturée, encolure en V, polyester imprimé / Faltenrock und gegürtete Kurzarmjacke mit V-Ausschnitt aus bedrucktem Polyester / Pleated skirt and belted shortsleeved jacket with V-neckline in printed polyester. *Mod. Caroline Rohmer, Paris*

4. HAUSAMMANN + MOOS AG, WEISSLINGEN

Formes soulignées par cette veste imprimée sur une jupe unie assortie en ottoman coton / Körperbetonung für die bedruckte Jacke zum passenden Uni-Rock aus Baumwoll-Ottoman / Snugly fitting printed jacket with matching plain-coloured skirt in cotton ottoman. *Mod. Weinberg / Pierre Balmain, Paris*

5. HAUSAMMANN + MOOS AG, WEISSLINGEN

Robe-manteau en batiste de coton enduit, col blanc contrastant / Mantelkleid aus kariertem beschichtetem Baumwoll-Batist mit weissem Kontrastkragen / Coat dress in checked coated cotton batiste with contrasting white collar. *Mod. Eva Pikovski, Paris*



CHARME RÉTRO

Les inconditionnelles d'un style féminin inspiré du passé n'ont pas toujours pu satisfaire leur penchant pour le charme et le romantisme. En 1988, cesera différent. On pourra à nouveau se montrer capricieuse à l'instar d'Audrey Hepburn dans «Déjeuner chez Tiffany», ou opter pour le sport-chic dans des tissus soyeux à monogramme brodé suggérant d'élégantes croisières d'autrefois. D'autres variantes proposent en outre un style «Croisette» qui rappelle les starlettes des années cinquante et soixante, ou encore des réminiscences romantico-bucoliques à souhait.



2



3



4

1. WEISBROD-ZÜRRER AG, HAUSEN AM ALBIS

L'ensemble en crêpe marocain polyester s'inspire du sport-chic d'autrefois / Sportliche Eleganz von einst als Vorbild für das Ensemble in Polyester-Crêpe Marocain / Oldtime sporty elegance is the prototype for this outfit in polyester marocain crêpe. *Mod. Fouks, Paris*

2. REICHENBACH + CO. AG, ST. GALLEN

Pour le style Croisette, un mélange de plumetis et rayures pour la robe et sa veste assortie / Für einen Croisette-Stil Plumetis und Streifen bei Kleid und Jacke gemixt / Croisette style dress and jacket, in a mix of Swiss muslin and stripes. *Mod. Eva Píkovski, Paris*

3. REICHENBACH + CO. AG, ST. GALLEN

Capricieuses allures de star dans cette robe extravagante en piqué de coton / Etwas kapriziöse Star-Allüre für ein extravagantes Kleid aus Baumwoll-Piqué / A slightly capricious star look for this extravagant dress in cotton piqué. *Mod. Thierry Mugler, Paris*

4. TACO AG, GLATTBRUGG

Senteurs de Provence et atmosphère de bal pour cet ensemble en viscose (jupe) et coton (blouse) / Provence-Anklänge für Tanz-Stimmung beim Ensemble aus Viscose (Rock) und Baumwolle (Bluse) / Echoes of Provence create a dancing mood in this viscose skirt and cotton blouse ensemble. *Mod. Wilfrid Grintain, Paris*



MODE COURTE

Les fans de thèmes précis avec toutes leurs variations – consommateurs ou commerçants – opteront pour la nouvelle mode courte. Classique, féminité idéalisée, jeune mode de jour ou insolite des festivités, tous ces aspects se retrouvent soudain modifiés. Les détails des coupes actuelles, la mise en valeur de la taille ou la taille haute ne sauraient passer inaperçus. La coloration souligne le caractère juvénile de cette mode par des teintes claires et délicates. On choisira entre une ligne qui, volontairement, accentue les courbes ou une ampleur généreuse et les mouvements dansants des jupes.

1. FILTEX AG, ST. GALLEN

Beaucoup de nu dans cette robe courte entièrement boutonnée en piqué de coton blanc / Viel Blick auf Haut beim kurzen durchgeknöpften Kleid aus weissem Baumwoll-Piqué / Revealing short button-through dress in white cotton piqué. *Mod. Hermès, Paris*

2. STEHLI SEIDEN AG, OBFELDEN

Drapé moulant pour une robe en polyamide vaporeux et rose pâle / Hautnahe Drapierung für das Kleid aus duftigem zartrosa Polyamid / Slinky drapes for this dress in delicate pale pink nylon. *Mod. Loris Azzaro, Paris*

3. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH

Classique et sport, l'ourlet rajeunit le modèle en toile de soie imperméable / Sportliche Klassik, durch Saumrutsch beim Modell aus regenfestem Seidentoile verjüngt / Hemline frill adds a youthful note to this sporty classic in waterproofed silk. *Mod. Hermès, Paris*

4. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH

Style romantique et «flirt», une robe de «petite fête» en soie/acétate à imprimé floral / Romantisch im «Flirty»-Stil das junge Party-Kleid aus Seide/Acetate mit Blumendruck / Romantic flirty style for this youthful party dress in silk/acetate floral print. *Mod. Nina Ricci, Paris*

5. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH

Cette robe habillée joue avec les proportions, mélange de soie/acétate délicatement imprimé / Spiel mit Proportionen beim festlichen Kleid aus delikate bedruckter Seide/Acetate-Mischung / Play on proportions in this party dress in delicate printed silk/acetate blend. *Mod. Bernard Perris, Paris*

P A R I S

